

# ЧОВЕШКОТО ТЯЛО

Рецензия<sup>1</sup>

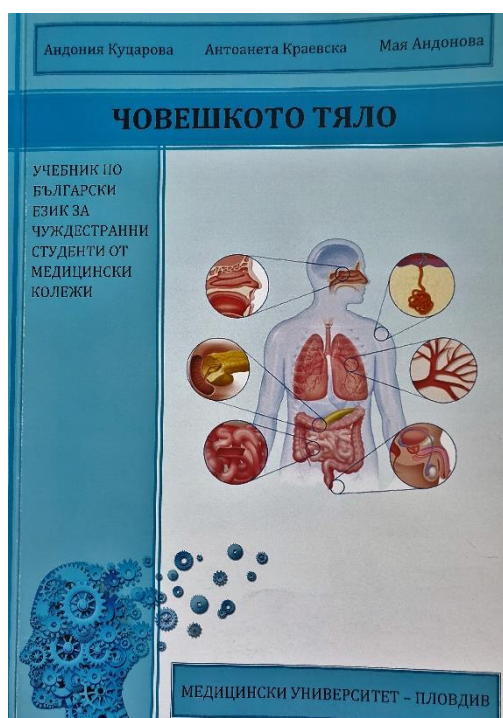
Ваня Иванова<sup>2</sup>

Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“

Гергана Петкова

Медицински университет – гр. Пловдив

Учебникът **Човешкото тяло** съдържа 80 страници и е разделен на две части – първата включва 8 учебни теми (1-44 стр.), а втората – упражнения и тестове по всяка една от тях (45-80 стр.). Той представлява едно изключително полезно и атрактивно помагало за студенти от медицинските колежи, изучаващи български език като чужд. Насочен е към обучаеми, които вече са овладели основите на езика, но се нуждаят не само от упражняване и затвърждаване на преподадената граматика, но и от овладяване на знания по специализиран български език във връзка с бъдещата им реализация в избраната от тях област.



Изучаването на специализирана лексика е неделима част от чуждоезиковото обучение. Спецификата на обучението в медицинските колежи предполага не само овладяване на комуникативни умения, но и изграждане на терминологичен апарат, който да подпомогне както обучението на чуждестранните студенти, така и тяхната бъдеща професионална изява. В тази насока учебникът има за цел да запознае чуждестранните

<sup>1</sup> Andoniya Kutsarova, Antoaneta Kraevska, Maya Andonova. Uchebnik po balgarski ezik za chuzhdestranni studenti ot meditsinski kolezhi. Plovdiv: Saypres, 2018. [Андония Куцарова, Антоанета Краевска, Мая Андонова. Учебник по български език за чуждестранни студенти от медицински колежи. Пловдив: Сайпрес, 2018.]

<sup>2</sup> За реализирането на настоящия текст изказваме благодарности към ННП „Млади учени и постдокторанти“

студенти с основни понятия, свързани със структурата на човешкото тяло, и да предостави възможност на обучаемите както да упражняват получената информация, така и да проверяват своите знания в кратки тестове със затворени въпроси, разработени по конкретния преподаден материал.

Учебникът съдържа 8 основни теми (Анатомия и физиология на човека, Двигателна система, Дихателна система, Храносмилателна система, Сърдечносъдова система, Нервна система, Пикочно-полова система и Сетивни органи). Всяка една от тях включва ясно обособени подтеми, въвеждащи новата информация във вид на кратки текстове, които се характеризират с лаконичност, сбитост и яснота. В текстовете се използват предимно кратки изрази и фрази, което придава стегнатост и допринася за по-добрата му разбираемост. Темите са богато илюстрирани с цветни изображения, които онагледяват съдържанието.

Упражненията и тестовете са разработени на базата на конкретния материал от темите, като съдържат граматически и лексикални упражнения, словообразуване, работа по модел, трансформации, предлози и др. Тестовете са обективни, включват най-добрия и най-използвания тип затворени въпроси – тези с множествен избор, и са много лесни за оценяване. Всички тестове са съставени от затворени въпроси с по 3 възможни отговора, което ги прави лесни за въприемане от изпитваните, дава възможност на студентите да свикнат с техния формат и, като актуализират и проверяват знанията си по изучаваните теми, да развият в себе си самооценка и умение за учене. Тестовете формират различни компетентности у студентите – те не само проверяват знанията им по преподавания материал, но и контролират тяхното разбиране – способността им да схванат смисъла на предложените въпроси и опции за отговор и да изберат правилния отговор.

Учебникът **Човешкото тяло** е съобразен с езиковото равнище на студентите и насърчава самостоятелността и мисленето им. Информацията и данните в текстовете и извънтекстовите компоненти в учебника са актуални и точни. Равнището на трудност на съдържанието, примерите и илюстративният материал са съобразени с учебната програма за чуждестранни студенти от медицински колежи. Чрез подходящо актуализиране на вече придобити знания и умения и чрез ясно подчертани връзки между сродни теми и понятия авторите на учебника обезпечават последователност и приемственост в учебното съдържание. В учебника също така се осигурява системност и яснота при въвеждането на понятията, като новите са изградени на основата на познатото, което води до плавен преход от получаването на нови знания до развиването на умения.

Характерно за учебника **Човешкото тяло** е балансираността на информацията, предвидена за нови знания, с тази за упражнения и за тестово изпитване, които са разпределени равномерно – на всяка тема съответства упражнение и тест. Създадени са условия за насърчаване и улесняване на самостоятелното търсене на информация от различни източници, самостоятелно учене, критическо мислене и творческа дейност, тъй като не всички задачи, включени в упражненията, са предмет на разглеждане в темите. Налице са възможности за вътрешнопредметни и междупредметни връзки – самият учебник се основава на връзката между биология, анатомия и физиология на човешкото тяло и чуждоезиковото обучение. Текстовете от подтемите в достатъчна степен и без излишна информация обясняват основните нови понятия.

Важно е да се изтъкне отличното структуриране на учебника **Човешкото тяло**, в който темите са в съответствие с последователността на темите за нови знания в учебната програма. Учебникът съдържа апарат за ориентиране на студента при използването на учебника – има страница със съдържание и упражненията и тестовете са подредени в последователен ред. Освен това **Човешкото тяло** представя изложението на съдържанието в логическа последователност и осигурява добър баланс между текст и илюстративен материал.

Не на последно място трябва да отбележим, че езикът на учебника съответства на книжовните езикови норми на българския език, съобразен е с езиковото равнище на студентите, за които е предназначен, използва точно терминологията на съответната научна област на познание, като се основава на придобитите знания, и осигурява последователност и единност в употребата на термини и символи.

Учебникът подпомага студентите да разбират и осмислят съдържанието и дава възможност за максимално използване на книжовния български език като инструмент за придобиване на знанията и уменията в съответната научна област.

В заключение бихме искали да потвърдим положителното си мнение за разглежданото учебно пособие. Форматът на учебника **Човешкото тяло** го прави подходящ както за използване по време на упражнения с преподавател, така и за самостоятелна подготовка, тъй като включените упражнения и тестове предоставят възможности за самооценяване на постиженията на студентите. Считаме, че работата с него ще бъде изключително ползотворна и приятна за чуждестранните студенти от медицинските колежи.